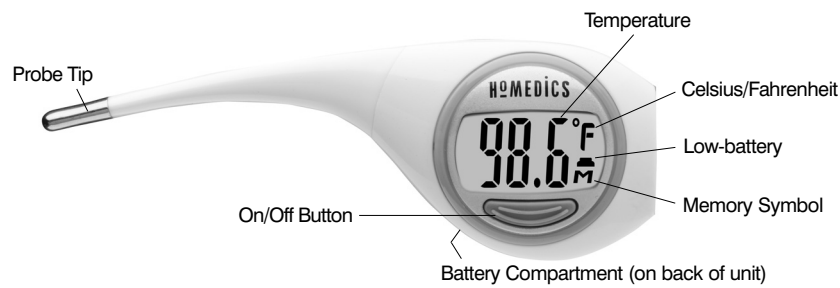




## DIGITAL THERMOMETER - Model TO-R100



### READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Thank you for purchasing this HoMedics Digital Thermometer. Please read these instructions carefully to ensure proper and safe operation.

### IMPORTANT PRODUCT NOTICES AND SAFETY INSTRUCTIONS

- Please note that this product is intended for household use only and should not serve as a substitute for the advice of a physician or medical professional. Do not use this device for diagnosis or treatment of any health problem or disease. Measurement results are for reference only. Contact your physician if you have or suspect any medical problem.
- Prolonged high fever requires medical attention - especially for young children.
- This thermometer should only be used under the supervision of an adult.
- To avoid injury, do not allow children to walk or run during temperature measurement.

### WHAT IS NORMAL BODY TEMPERATURE? WHAT IS FEVER?

Normal body temperature is a range that varies from person to person, by age, and throughout the day. The average normal body temperature is 98.6°F (37°C). Generally, an oral temperature ranging between 97°F (36.1°C) and 100°F (37.8°C) is considered normal. A rectal temperature is generally 1°F higher and an underarm (axillary) temperature will be 1°F lower.

Fever is defined as a body temperature elevated over an individual's normal body temperature. It is important to determine each person's normal body temperature in order to properly assess whether or not a fever is actually present. This can easily be determined by tracking temperatures on a consistent basis, measuring at the same site on the body and at the same time each day.

### WHAT IS THE FEVER ALARM?

The Fever Alarm is a unique feature that will alert the user anytime a temperature reading is 100° F (37.8°C) or greater with an audio alert of 30 short beeps. For readings at or above this temperature, it is LIKELY that a fever is present.

**NOTE:** A temperature reading below 100°F (37.8°C) does not mean that a fever is not present. Likewise, a temperature greater than or equal to 100°F (37.8°C) does not guarantee the presence of a fever.

### BEFORE USE

It is recommended that the user avoid eating or drinking, smoking, exercising, or taking showers/baths for 20 minutes prior to measurement.

### PROBE COVERS

Disposable probe covers are recommended for use with this Digital Thermometer. To avoid contamination, place a probe cover on the probe tip each time the thermometer will be used. Use only HoMedics probe covers for this Digital Thermometer. Additional probe covers can be purchased from drug stores or pharmacy departments or by contacting HoMedics Consumer Relations at 1-800-466-3342.

### OPERATING YOUR DIGITAL THERMOMETER

Press the ON/OFF button to activate the thermometer. The unit will beep and all display symbols will appear for about 2 seconds. The thermometer will then display the last temperature reading taken for 1 second. The display will next show 98.6°F (or 37°C) for about 1 second while the unit performs a self-test. The °F (or °C) symbol then will begin flashing, indicating that the thermometer is ready for use.

During measurement, the display will show the highest temperature measured during the reading. To begin a temperature reading, the thermometer should already be in the mouth, underarm or rectum when the ON/OFF button is pressed. Otherwise, the display will show "Lo" until it is placed into the measurement site.

### ORAL USE

1. It is suggested that the user sit quietly for 5 minutes with their mouth closed prior to taking a reading.
2. Cover the thermometer probe with a probe cover.
3. Place the probe under the tongue. Position the sensor tip in one of the areas marked with a star (★) in FIGURE 1. It is important to keep the mouth closed during measurement to ensure an accurate reading. Be cautious not to bite the thermometer.
4. When the peak temperature is reached, the thermometer will alert with 10 long beeps. The temperature measurement is ready to read and will not change when removed from the mouth.
5. If the temperature is greater than or equal to 100°F (37.8°C), the fever alarm will alert with a total of 30 short beeps.
6. Turn the thermometer off by pressing the ON/OFF button. If you forget to turn the thermometer off, it will automatically shut-off after approximately 10 minutes of non-operation.
7. Dispose of the used probe cover and clean the thermometer as recommended.

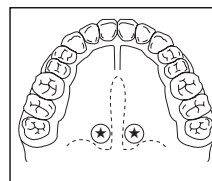


FIGURE 1.

**UNDERARM (AXILLARY) USE**

1. It is suggested that the user sit quietly with their arm at their side for 5 minutes prior to measurement.
2. Wipe the underarm with a dry towel.
3. Cover the thermometer probe with a probe cover.
4. Place the probe tip under the arm so the tip is touching the skin (FIGURE 2).
5. Lower the arm so that it is positioned next to the body (FIGURE 3).
6. When the peak temperature is reached the thermometer will alert with 10 long beeps. The temperature measurement is ready to read and will not change when removed from under the arm.

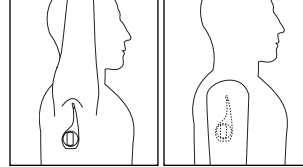


FIGURE 2.

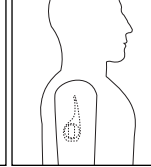


FIGURE 3.

- NOTE: Under the arm temperatures are generally 1°F lower than a temperature taken orally.**
7. If the temperature is greater than or equal to 100°F (37.8°C), the fever alarm will alert with a total of 30 short beeps.
  8. Turn the thermometer off by pressing the ON/OFF button. If you forget to turn the thermometer off, it will automatically shut-off after approximately 10 minutes of non-operation.
  9. Dispose of the used probe cover and clean the thermometer as recommended.

**RECTAL USE**

1. Cover the thermometer probe with a probe cover and lubricate with a water-soluble personal lubricant for easier insertion. Do not use a petroleum jelly. Read the label of the lubricant you are using to ensure that it is the appropriate kind.
  2. Lay the patient on their side. When using on an infant, carefully lay the baby on its stomach with legs hanging down, either at the edge of a bed or changing table or across your knees. This will position the infant's rectum for safe and easy insertion.
  3. Gently insert the tip of the probe NO MORE THAN 1/2 inch into the rectum. Stop immediately if you detect resistance. Hold the thermometer in place during measurement.
  4. When the peak temperature is reached, the thermometer will alert with 10 long beeps. The temperature measurement is ready to read and will not change when removed from the rectum.
- NOTE: Rectal temperatures are generally 1°F higher than a temperature taken orally.**
5. If the temperature is greater than or equal to 100°F (37.8°C), the fever alarm will alert with a total of 30 short beeps.
  6. Turn the thermometer off by pressing the ON/OFF button. If you forget to turn the thermometer off, it will automatically shut-off after approximately 10 minutes of non-operation.
  7. Dispose of the used probe cover and clean the thermometer as recommended.

**TO RECALL THE LAST TEMPERATURE**

When the thermometer is activated, the last temperature reading will automatically be displayed on the LCD display with the letter "M" for approximately 1 second.


**TO CHANGE BETWEEN CELSIUS AND FAHRENHEIT TEMPERATURE READINGS**

To change between Celsius and Fahrenheit temperature readings: Turn the thermometer off and then back on. Continue to press and hold the ON/OFF button for approximately 2 seconds. You will see the symbols for °F and °C change.

**CLEANING INSTRUCTIONS**

1. Clean the thermometer by wiping with a cloth moistened with rubbing alcohol (70% isopropyl alcohol).
2. Wipe again with a clean, water-dampened cloth and let dry.
3. DO NOT IMMERSE THE UNIT IN WATER OR OTHER LIQUIDS. DO NOT BOIL OR CLEAN IN DISHWASHER. DO NOT WASH THE UNIT WITH THINNER OR ANY CHEMICAL SOLVENT.

**CHANGING THE BATTERIES**

The battery in your digital thermometer needs to be replaced when the low-battery indicator symbol (  ) appears in the lower right corner of your display. Replace the battery with a 1.55V, LR41 alkaline or SR41 silver oxide type or equivalent battery. To replace the battery:

1. Gently insert a coin or screwdriver into the slot on the battery cover door and turn to open.
2. Carefully remove the battery with a non-metallic pointed instrument.
3. Do not dispose of used batteries in trash. Properly discard the battery and keep away from young children, pets, and heat.
4. Replace the battery with a 1.55 V, LR41 alkaline or SR41 silver oxide type or equivalent, making sure to insert the battery with the positive ("+") side facing up.
5. Replace the battery cover. Your thermometer is now ready for use.

**SPECIFICATIONS**

**Battery Life:** More than 200 hours of continuous operation.

**Temperature Range:** 90.0°F (32.0°C)–109.9°F (42.9°C). If less than 90.0°F, the display will show "Lo". If more than 109.9°F, the display will show "Hi".

Accuracy in waterbath:		Operating Condition:	
Less than 96.4°F (35.8°C)	±0.5°F (0.3°C)	Temperature	50.0°F~104.0°F (10°C~40°C)
96.4°F (35.8°C) to less than 98.0°F (37.0°C)	±0.3°F (0.2°C)	Humidity	30%~85% RH
98.0°F (37.0°C) to 102.0°F (39.0°C)	±0.2°F (0.1°C)	Storage Condition:	
Greater than 102.0°F (39.0°C) to 106.0°F (41.0°C)	±0.3°F (0.2°C)	Temperature	14.0°F~140.0°F (-10°C~60°C)
Greater than 106.0°F (41.0°C)	±0.5°F (0.3°C)	Humidity	25%~90% RH

**LIFETIME WARRANTY (Valid in USA only)**

HoMedics, Inc., guarantees this product free from defects in material and workmanship for the life of the original purchaser from the date of original purchase, except as noted below. This HoMedics product warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics. This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the USA. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under warranty. HoMedics shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages. To obtain warranty service on your HoMedics product, either hand deliver or mail the unit and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, along with check or money order in the amount of \$3.00 payable to HoMedics, Inc. to cover handling. Upon receipt, HoMedics will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, postpaid. If it is appropriate to replace your product, HoMedics will replace the product with the same product or a comparable product at HoMedics' option. Warranty is solely through HoMedics Service Center. Service of this product by anyone other than HoMedics Service Center voids warranty. This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state. Because of individual state regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For service or repair, do not return this unit to the retailer. Contact HoMedics Consumer Relations at: Mail: HoMedics, Inc., Service Center, Dept. 168, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390. Email: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com). Phone: 1-800-466-3342. Business Hours: 8:30am-5pm ET Monday-Friday

©2006 HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved. HoMedics® is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. TheraP™ is a registered trademark of HoMedics, Inc. and its affiliated companies. All rights reserved.

IB-TOR100



## TERMÓMETRO DIGITAL - Model TO-R100



### LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Gracias por comprar este termómetro digital HoMedics. Sírvase leer estas instrucciones atentamente para asegurar un funcionamiento correcto y seguro.

### AVISOS IMPORTANTES DEL PRODUCTO E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Observe que este producto está diseñado para uso doméstico y no debería servir como sustituto de los consejos de un médico ni profesional médico. No utilice este dispositivo para el diagnóstico ni tratamiento de ningún problema de salud ni enfermedad. Los resultados de medición son de referencia únicamente. Póngase en contacto con su médico si tiene un problema médico o sospecha que lo tiene.
- La fiebre alta prolongada requiere atención médica, especialmente en niños pequeños.
- Este termómetro solamente debería usarse bajo la supervisión de un adulto.
- Para evitar lesiones, no permita que los niños caminen o corran mientras se les mide la temperatura.

### ¿CUÁL ES LA TEMPERATURA NORMAL DEL CUERPO? ¿QUÉ ES FIEBRE?

La temperatura normal del cuerpo es un rango que varía de una persona a otra, por edad, y a lo largo del día. La temperatura normal promedio del cuerpo es 98.6°F (37°C). Generalmente, una temperatura oral entre 97°F (36.1°C) y 100°F (37.8°C) se considera normal. La temperatura rectal es generalmente 1°F más alta y la temperatura debajo del brazo (axilar) es 1°F más baja.

La fiebre se define como una temperatura corporal elevada sobre la temperatura corporal normal de un individuo. Es importante determinar la temperatura corporal normal de cada persona a fin de evaluar correctamente si hay fiebre o no. Esto puede determinarse fácilmente registrando las temperaturas periódicamente, midiendo en el mismo lugar del cuerpo y a la misma hora todos los días.

### ¿QUÉ ES LA ALARMA DE FIEBRE?

La Alarma de Fiebre es una función única que alerta al usuario cada vez que la lectura de la temperatura es igual a, o excede los 100°F (37.8°C) por medio de un aviso acústico de 30 pitidos breves. Con lecturas encima de esta temperatura es PROBABLE que se presente fiebre.

**NOTA:** Una temperatura debajo de 100°F (37.8°C) no quiere decir que no haya fiebre. Igualmente, una temperatura igual o mayor de 100° (37.8°C) no garantiza que haya necesariamente fiebre.

### ANTES DE USAR

Se recomienda que el usuario evite comer o beber, fumar, hacer ejercicio o tomar duchas/baños 20 minutos antes de medir la temperatura.

### PROTECTORES HIGIÉNICOS PARA EL SENSOR

Se recomienda el uso de protectores higiénicos para el sensor con este termómetro digital. Para evitar la contaminación, coloque un protector higiénico en la punta del sensor cada vez que vaya a usar el termómetro. Use únicamente protectores higiénicos para el sensor HoMedics para este termómetro digital. Podrá comprar más protectores higiénicos para el sensor en farmacias o departamentos farmacéuticos, o comunicándose con Relaciones con el Consumidor de HoMedics por el 1-800-466-3342.

### FUNCIONAMIENTO DE SU TERMÓMETRO DIGITAL

Presione el botón ON/OFF (encendido/apagado) para activar el termómetro. La unidad emitirá un sonido y en la pantalla aparecerán todos los símbolos por cerca de 2 segundos. El termómetro mostrará luego la última lectura de temperatura tomada, durante 1 segundo. La pantalla mostrará después 98.6°F (o 37°C) durante aproximadamente 1 segundo mientras la unidad realiza una autocomprobación. El símbolo de °F (ó °C) empezará a destellar, indicando que el termómetro está listo para el uso.

Durante la medición, la pantalla mostrará la temperatura más alta medida durante la lectura. Para iniciar una lectura de temperatura, el termómetro ya debe estar en la boca, la axila o el recto cuando se oprima el botón ON/OFF. De lo contrario, la pantalla mostrará "Lo" (bajo) hasta que el termómetro se coloque en el lugar donde se tomará la temperatura.

### USO ORAL

1. Sugerimos que el usuario se siente tranquilamente 5 minutos con la boca cerrada antes de tomar una lectura.
2. Cubra el sensor del termómetro con un protector higiénico.
3. Coloque el sensor debajo de la lengua. Coloque la punta del sensor en una de las áreas marcadas con una estrella (★) en la FIGURA 1. Es importante mantener la boca cerrada durante la medición para asegurar una lectura precisa. Tenga cuidado de no morder el termómetro.
4. Cuando se alcance la temperatura pico, el termómetro lo alertará con 10 pitidos largos. La medición de temperatura está lista para leerse y no cambiará cuando se retire de la boca.
5. Si la temperatura es mayor o igual a 100°F (37.8°C), la alarma de fiebre lo alertará con un total de 30 pitidos cortos.
6. Apague el termómetro presionando el botón ON/OFF. Si olvida apagar el termómetro, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de inactividad.
7. Deseche el protector higiénico usado y limpie el termómetro como se indica.

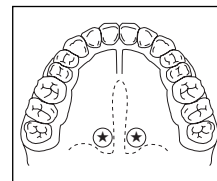


FIGURA 1.

**USO DEBAJO DEL BRAZO (AXILAR)**

1. Sugerimos que el usuario se siente tranquilamente con el brazo colgando durante 5 minutos antes de la medición.
2. Seque la axila con una toalla seca.
3. Cubra el sensor del termómetro con un protector higiénico.
4. Coloque la punta del sensor debajo del brazo de modo que la punta esté en contacto con la piel (FIGURA 2).
5. Baje el brazo de modo que quede contra el cuerpo (FIGURA 3).
6. Cuando se alcance la temperatura pico, el termómetro lo alertará con 10 pitidos largos y la luz de la pantalla se encenderá. La medición de temperatura está lista para leerse y no cambiará cuando se retire de la axila.

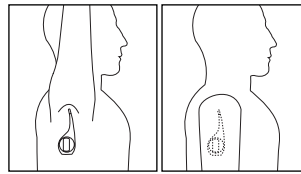


FIGURA 2.

FIGURA 3.

- NOTA: en la axila, las temperaturas son generalmente 1°F más bajas que una temperatura tomada en forma oral.**
7. Si la temperatura es mayor o igual a 100°F (37.8°C), la alarma de fiebre lo alertará con un total de 30 pitidos cortos.
  8. Apague el termómetro presionando el botón ON/OFF. Si olvida apagar el termómetro, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de inactividad.
  9. Deseche el protector higiénico usado y limpie el termómetro como se indica.

**USO RECTAL**

1. Cubra el sensor del termómetro con un protector higiénico y lubrique con un lubricante íntimo soluble en agua para una más fácil inserción. No utilice vaselina. Lea la etiqueta del lubricante que está usando para asegurarse de que sea adecuado.
  2. Coloque al paciente de costado. Cuando lo utilice en un bebé, coloque al bebé con cuidado sobre el estómago con las piernas colgando, ya sea en el borde de la cama o el cambiador, o sobre sus rodillas. Esto colocará el recto del bebé en posición para una inserción fácil y segura.
  3. Introduzca suavemente la punta del sensor, NO MÁS DE 1/2 pulgada dentro del recto. Deténgase inmediatamente si siente resistencia. Sostenga el termómetro en el lugar durante la medición.
  4. Cuando se alcance la temperatura pico, el termómetro lo alertará con 10 pitidos largos y la luz de la pantalla se encenderá. La medición de temperatura está lista para leerse y no cambiará cuando se retire del recto.
- NOTA: las temperaturas rectales son generalmente 1°F más altas que las temperaturas tomadas oralmente.**
5. Si la temperatura es mayor o igual a 100°F (37.8°C), la alarma de fiebre lo alertará con un total de 30 pitidos cortos.
  6. Apague el termómetro presionando el botón ON/OFF. Si olvida apagar el termómetro, se apagará automáticamente después de aproximadamente 10 minutos de inactividad.
  7. Deseche el protector higiénico usado y limpie el termómetro como se indica.

**PARA RECUPERAR LA ÚLTIMA TEMPERATURA**

Cuando el termómetro esté activado, la última lectura de temperatura se mostrará automáticamente en la pantalla LCD con la letra "M" durante aproximadamente 1 segundo.

**PARA CAMBIAR ENTRE LECTURAS DE TEMPERATURA EN GRADOS CELSIUS Y FAHRENHEIT**

Para cambiar entre lecturas de temperatura en grados Celsius y Fahrenheit: Apague el termómetro y vuelva a encenderlo. Continúe presionando sin soltar el botón ON/OFF durante aproximadamente 2 segundos. Verá que se alternan los símbolos de °F y °C.

**INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA**

1. Limpie el termómetro pasándole un paño humedecido con alcohol isopropílico (alcohol isopropílico al 70%).
2. Limpie nuevamente con un paño limpio humedecido en agua y deje secar.
3. NO SUMERJA LA UNIDAD EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS. NO HIERVA NI LAVE EN LAVAVAJILLAS. NO LAVE LA UNIDAD CON DILUYENTE NI CON NINGÚN OTRO SOLVENTE QUÍMICO.

**CAMBIO DE LA PILA**

La pila de su termómetro digital debe cambiarse cuando aparece el símbolo indicador de batería baja ( ) en la esquina inferior derecha de su pantalla. Cambie la pila por una pila de 1.55V, LR41 alcalina o SR41 de óxido de plata o equivalente. Para cambiar la pila:

1. Introduzca suavemente una moneda o destornillador en la ranura que está en la tapa del compartimento de la pila y gire para abrir.
2. Retire con cuidado la pila con un instrumento con punta que no sea de metal.
3. No arroje las pilas usadas a la basura. Deseche la pila en forma adecuada y aléjela de los niños pequeños, las mascotas y el calor.
4. Cambie la pila por una pila alcalina de 1.55V, LR41 o SR41 de óxido de plata o equivalente, asegurándose de introducir la pila con el lado positivo ("+") hacia arriba.
5. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila. Su termómetro está ahora listo para usar.

**ESPECIFICACIONES**

**Vida útil de la pila:** Más de 200 horas continuas de funcionamiento.

**Rango de temperatura:** 90.0°F (32.0°C)–109.9°F (42.9°C). Si es menos de 90.0°F, la pantalla mostrará "Lo" (bajo). Si es más de 109.9°F, la pantalla mostrará "Hi" (alto).

Precisión dentro del agua:		Condiciones de funcionamiento:	
Menos de 96.4°F (35.8°C)	±0.5° F (0.3° C)	Temperatura	50.0°F~104.0°F (10°C~40°C)
96.4°F (35.8°C) a menos de 98.0°F (37.0°C)	±0.3° F (0.2° C)	Humedad	30%~85% HR
98.0°F (37.0°C) a 102.0°F (39.0°C)	±0.2° F (0.1° C)	Condiciones de almacenamiento:	
Más de 102.0°F (39.0°C) a 106.0°F (41.0°C)	±0.3° F (0.2° C)	Temperatura	14.0°F~140.0°F (-10°C~60°C)
Superior a 106.0°F (41.0°C)	±0.5° F (0.3° C)	Humedad	25%~90% HR

**GARANTÍA DE POR VIDA (VÁLIDA ÚNICAMENTE EN LOS EE.UU.)**

HoMedics, Inc., garantiza este producto contra defectos en material y mano de obra durante la vida del comprador original a partir de la fecha de compra original, con las excepciones que se detallan a continuación. Esta garantía de producto de HoMedics no cubre daños causados por un uso inadecuado, abuso, accidente, la conexión de accesorios no autorizados, la alteración del producto o cualquier otra condición sin importar cual sea que se encuentre fuera del control de HoMedics. Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en los EE.UU. Un producto que requiera modificación o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquel para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía. HoMedics no será responsable de ningún tipo de daños incidentales, consecuentes o especiales. Para obtener un servicio cubierto por la garantía para su producto HoMedics, puede entregar la unidad personalmente o enviarla por correo junto con su recibo de compra fechado (como prueba de la compra), el franqueo pagado, junto con un cheque o una orden de pago por el monto de \$3.00, pagadero a HoMedics, Inc. para cubrir los gastos de manipulación. Una vez recibido, HoMedics reparará o reemplazará su producto, según lo que sea apropiado, y se lo enviará con el franqueo pagado. Si es apropiado reemplazar su producto, HoMedics lo reemplazará por el mismo producto o un producto similar de acuerdo con las opciones de HoMedics. La garantía es válida únicamente a través del Centro de servicio HoMedics. El servicio realizado a este producto por cualquier otro diferente al Centro de servicio HoMedics anulará la garantía. Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un estado a otro. Debido a las regulaciones de ciertos estados, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE.UU., visítenos en: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor.

Póngase en contacto con Relaciones con el Consumidor de HoMedics por el Correo: HoMedics, Inc., Service Center, Dept. 168, 3000 Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390.

Correo electrónico: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com). Teléfono: 1-800-466-3342. Horario comercial: de lunes a viernes, de 8:30 am a 5 pm, Hora del Este.

©2006 HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. HoMedics® es una marca registrada de HoMedics, Inc. y sus compañías afiliadas. TheraP™ es una marca registrada de HoMedics Inc. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.